

SMLOUVA O SPOLUPRÁCI

mezi

TRI Vary s.r.o.

a

SPA HOTEL THERMAL

PRO ROK 2016

SMLOUVA O SPOLUPRÁCI

uzavřená v souladu s § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., Občanského zákoníku
(dále jen "Smlouva")

mezi

SPA HOTEL THERMAL

THERMAL-F, a.s.

se sídlem: Karlovy Vary, I. P. Pavlova 2001/11, PSČ 360 01

IČO: 254 01 726

Vedena u rejstříkového soudu v Plzni, oddíl B vložka 813

Zastoupena: Rudolfem Mašatou, generálním ředitelem, na základě plné moci
(dále jen "Thermal")

a

TRI Vary s.r.o.

se sídlem: Karlovy Vary, Dvory, Chebská 38/5, PSČ 360 06

IČO: 291 64 559

Zastoupena: Vladimírem Malým, jednatelem společnosti
(dále jen „TRI Vary“)

(Thermal a TRI Vary dále společně jen: „**smluvní strany**“ a jednotlivě také jen: „**smluvní strana**“)

Preambule

1. TRI Vary je spolupořadatelem akce City Triathlon Karlovy Vary.
2. Thermal je moderní, čtyřhvězdičkový hotel, nabízející komfortní ubytování v jednolůžkových, dvoulůžkových pokojích i apartmánech. Hotel Thermal disponuje jedním z největších kongresových center v západních Čechách. Celková kapacita přesahuje 2000 konferenčních míst.

I.

Předmět smlouvy

1. Předmětem Smlouvy je vymezení rozsahu spolupráce mezi Thermal a TRI Vary a úprava podmínek, za nichž si smluvní strany vzájemně poskytnou plnění ve službách (příp. v jiných aktivitách) a úprava realizace úhrady tohoto plnění.
2. TRI Vary se zavazuje realizovat v roce 2016 akci dále specifikovanou v čl. II, odst. 1 Smlouvy.
3. Thermal se zavazuje na základě finančního plnění TRI Vary uvedeného v čl. III Smlouvy poskytnout TRI Vary věcné plnění specifikované v čl. III Smlouvy.

II.

Závazky TRI Vary ve smluvním období

1. TRI Vary se zavazuje v roce 2016 uskutečnit následující akci:
 - **25. srpna– 29. srpna 2016** CITY TRIATHLON Karlovy Vary 2016
2. TRI Vary se zavazuje k pronájmu prostor hotelu, techniky a využití stravovacích služeb.

III.
Závazky Thermal ve smluvním období

1. Thermal poskytne společnosti TRI Vary služby a produkty dle Přílohy 1 této smlouvy.

IV.
Cena a platební podmínky

1. TRI Vary zaplatí Thermal za plnění podle čl. III Smlouvy částku [REDACTED] včetně DPH v zákonné výši za pronájem prostor, techniku a stravovací služby a to na základě faktury vystavené ze strany Thermal se splatností 14 dní od vystavení.
2. Při zrušení dílčí smlouvy u objednaného pronájmu prostor a ostatních služeb:
[REDACTED]

V.
Mlčenlivost a důvěrnost informací

1. Smluvní strany se tímto zavazují zachovávat mlčenlivost o všech finančních a právních skutečnostech týkajících se Smlouvy, s výjimkou poskytnutí informace třetí osobě nutné z důvodu plnění Smlouvy. Tato osoba musí být vždy upozorněna a zavázána povinností mlčenlivosti.
2. Smluvní strany prohlašují, že obsah Smlouvy, všechna další ujednání s touto Smlouvou spojená a informace získané v souvislosti s plněním Smlouvy jsou přísně důvěrné a strany se zavazují učinit vše pro to, aby zabránily jakémukoli úniku informací. To neplatí v případě, že takové informace budou vyžadovány příslušným orgánem státní správy či soudem na základě zákona.
3. V případě porušení těchto ustanovení, musí strana, která porušila ustanovení zaplatit druhé smluvní straně smluvní pokutu. Výše smluvní pokuty se určí jednáním smluvních stran.

VI.
Doba trvání smlouvy

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou od dne jejího podpisu oběma smluvními stranami do 31. 08. 2016.

VII.
Závěrečná ustanovení

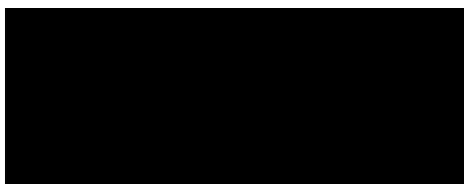
1. Nestanoví-li smlouva jinak, řídí se právní vztah mezi smluvními stranami příslušnými ustanoveními Občanského zákoníku č. 89/2012 Sb., ve znění pozdějších předpisů. Smluvním právem je právo české.
2. Všechny spory vznikající z této smlouvy a v souvislosti s ní budou rozhodovány s konečnou platností u Rozhodčího soudu při Hospodářské komoře České republiky a Agrární komoře

České republiky podle jeho řádu jedním rozhodcem jmenovaným předsedou Rozhodčího soudu."

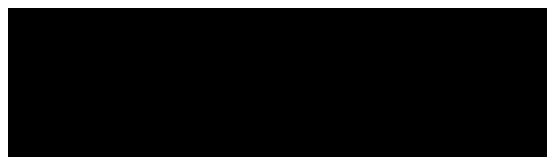
3. Smluvní strany shodně prohlašují, že si Smlouvu řádně přečetly, souhlasí s jejím obsahem a že byla Smlouva sepsána na základě jejich svobodně a vážně projevené vůle, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek a na důkaz toho připojují své podpisy.
4. Tato Smlouva je sepsána ve dvou originálech v českém jazyce, přičemž obě strany obdrží po jednom vyhotovení.
5. Smlouvu lze měnit nebo doplňovat pouze písemnými číslovanými dodatky, podepsanými oprávněnými zástupci obou smluvních stran, které budou tvořit nedílnou součást Smlouvy.
6. Nedílnou součástí Smlouvy jsou tyto její přílohy:

Příloha č. 1 – **Smluvní plnění ze strany Thermal**


Dne 2016



za THERMAL-F, a.s.
Rudolf Mašata
Generální ředitel



za TRI Vary s.r.o.
Vladimír Malý
Jednatel společnosti

 **THERMAL - F, a.s.**
I.P. Pavlova 2001/11
360 01 Karlovy Vary
IČ: 25 40 17 26 DIČ: CZ25401726 ©

Handwritten mark

PŘÍLOHA 1 – Smluvní plnění Thermal

PRONÁJEM PROSTOR – ceny v Kč včetně DPH

| Prostor | 25.-29.8.2016 | |
|------------------------------------|----------------------------|--|
| Foyer Velkého sálu - uskładnění | 25.8.2016 půl dne | |
| Šatna foyer Velkého sálu | 25.-28.8.2016 | |
| Salonek Kuřárna | 25.-28.8.2016 | |
| Salonek Odpočivárna | 25.-28.8.2016 | |
| Kongresový sál | 26.8.2016 17:00 – 19:00 | |
| Kongresová hala | 26.8.2016 18:30 -22:00 | |
| CELKEM | | |

PRONÁJEM TECHNIKY – ceny v Kč vč. DPH

| Technika | 25.-29.8.2016 | |
|--------------------|----------------------|--|
| Dataprojektor | 26.8.2016 | |
| Promítací plátno | 26.8.2016 | |
| 2x mikrofon | 26.8.2016 | |
| Přípojka elektřiny | 26.8.2016 | |
| CELKEM | | |

STRAVOVÁNÍ – ceny v Kč včetně DPH

| Typ stravování | 26.8.2016 | 28.8.2016 | CELKEM |
|---|------------------|------------------|---------------|
| Pasta party Kongresová hala [redacted] | | | |
| VIP večeře F-Bar [redacted] | | | |
| CELKEM | | | |

